



ТРИ ЦЕНТИ. РІК ХЛІ. Ч. 203. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 1 вересня 1933.

VOL. XII. No. 203. Jersey City, N. J., Friday, September 1, 1933.

THREE CENTS.

УГЛЕВИЙ КОДЕКС ЩЕ НЕ ВИКІНЧЕНИЙ ПРЕЗИДЕНТ ЖУРИТЬСЯ АВТОМОБІЛЕВИМ КОДЕКСОМ.

ВАШИНГТОН. — Конференція представників робітничої юнії та власників копалень м'якого вугілля, яка під проводом представника „Найрі“ виробила остаточний нарис углевий кодексу, не викінчила ще своєї праці, бо зайшла в технічні подробиці. Уряд натискає на конференцію, щоби викінчила свою роботу якнайшвидше, бо він боїться, що невкінчення її до дня Праці може викликати зле враження на робітників.

Президент Рузвельт спеціально довідувався за успіх автомобільного кодексу. Іде про те, що Форд уже підписав кодекс. З огляду на те, що Форд ще далі відтягається зі своїм підписом, перед урядом стає питання, що робити з Фордом. Дехто радить президенту вжити своєї влади й приневолити Форда підписати кодекс; та президент, як кажуть, схильняється до думки, що треба почати відповідну „вишвищну кампанію“, себто розбудити публичну опінію та нею заставити Форда повинуватися кодексові.

У ВАШИНГТОНІ ПОБІДИЛИ „МОКРІ“.

СІЕТЛІ (Вашингтон). — При виборах членів конференції для прогибії „сухі“ добули на загальну суму 37 округів усього 2. Вони будуть мати на конференції 4 делегатів, противники прогибії 95.

РОБІТНИЧИЙ ПРОВІДНИК ПРО СКОРОЧЕННЯ ПРАЦІ.

ВАШИНГТОН. — У своїй розмові з газетарями про політику „Найрі“ і відношення до робітництва Віллем Грін, голова Американської Федерації Праці та член робітничої ради „Найрі“, заявив, що скорочування робочого часу для робітників буде певною полескою для робітництва, але не на довгий час, бо робочого часу не скорочується настільки, щоби заповнити робітникам постійну роботу.

Він каже, що від безрадія до цього часу дістали роботу 7-8 мільйонів робітників. Та все-ще лишаються 11 мільйонів безробітних.

МАЮТЬ ПОЧАТИ БУДОВУ ВЕЛИКОГО ТУНЕЛЮ В НЬО ЙОРКУ.

ВАШИНГТОН. — Рада для публичних робіт постановила визначити 37 і пів мільона доларів на виконання нового тунелю для залучення міста Нью Йорку й стеїту Нью Джерзі.

Новий тунель має бути 38 вулицю в Нью Йорку з містом Вігокен, на нудержавних берегах Гудсону. Рада визначила дати 15 мільйонів доларів на 14 іригаційних проєктів на заході.

„БОСИ“ ЗАСТУПАЮТЬ ТРАМВАІ.

НЬО ЙОРК. — „Борд оф Естимейт“ міста Нью Йорку постановила перемінити цілу низку трамвайних ліній у місті на лінії „Босів“. Разом ці нові босіві лінії мають мати 98 миль довжини.

ГРОЗБА ВЕЛИКОГО ШОВКОВОГО СТРАЙКУ.

ПАТЕРСОН (Нью Джерзі). — Яких 40,000 робітників шовкових фабрик мають взяти участь у страйку, що починається 1 вересня.

Страйкувати мають не тільки робітники цієї околици, але й робітники в Нью Йорку, Пенсильнії, Новій Англії й у полудневних стеях.

Робітники домагаються мінімальної заплати в сумі 36 доларів на тиждень, шість годин праці на день, п'ять днів праці на тиждень, обмеження праці до обслуговування двох варстатів та визнання юнії.

Рорітніча рада при „Найрі“ у Вашингтоні напірає на робітників, щоби вони предложили раді свої домагація та пождали зі страйком до вирішення справи радою.

КАПРАЛІ ЗАСУДЖЕНІ ЗА БОЛЬШЕВИЦЬКУ ШПІОНАЖУ.

БАЛЬБОА (Округ Панамського Каналу). — Рафа Османа, капрала американської армії, засуджено на два роки тюрем та на 10,000 доларів кару за шпійонажу для большевиків, якої він допустився через подання інформації про американську армію одному большевицькому агенту в Брукліні.

КЛОПОТИ З ЗАГОНИСТИМ ЦАПОМ.

ВОТКІНС ГЛЕН (Нью Йорк). — У місцевому стеїтовому парку загнався сернюк на гострий виступ скали, з якого не може злізти. Зацікавлени його положенням люди придумують усілякі способи, щоби його звідти добути: Думали спершу дістати його видами, але боялися, що він зі страху може скопити зі скали й убитися. Опісля поставили вклядку за дошок, але сернюк відмовився її вживати. Він діляж на невеличкому просторі, живлючися травою, що росте на скалі.

Один індіанець хоче виставити там загороду та здовити його в тій загорі, а потім відставити силою на безпечне місце. Якись хеміки радять дати серні з поживною успішного середника, наприклад морфіну, а коли серна засне, знести її на безпечне місце та лишити її там, ніж вернеться до пам'яті.

На вістку про цей випадок у газетах суди здитесь велике число цікавих.

ЗАКОРДОННА ТОРГОВЛЯ В ІРЛАНДІ ПАДАЄ.

Торговельний звіт уряду за сім місяців бжичного року виказує велике зменшення зовнішньої торгівлі Ірландії. Дуже зменшились вивіз сирів та Ірландії, а разом з тим і довіз до неї фабрикатів. Особливо різко зменшились довіз приватних автомобілів.

ПОВІТРОВА КАТАСТРОФА.

Серед страшної бурі й мряки налетів біли Кловис, Нью Мексико, три-моторний пасажирський й поштовий літак на гору Меса та згорів у полум'ях. Згинув один джети та Рафл Гор, його жінка і їх 3-літній внучка.

І ЗАМУНИ З БІКАМИ ОРГАНІЗУЮТЬСЯ В ЮНІО.

„Еспадас“, „матадорес“, „пікадорес“, „бандерілерос“, „монасіос“, котрі виступають у змаганнях з биками, зорганізувалися в юніо, яка має на цілі регулювати боротьбу з биками по всьому Мексико.

РОДИННА ТРАГЕДІЯ.

Родина трагедія склалася в Левандії під Львовом. Жінка помічника залізничного машиніста Адама Новаковського, 29-літня Розалія, підозрювала свого чоловіка, що він її зраджує. З той причини сварка між ними не переставала.

Коли одного дня Новаковський прийшов зі служби, він побачив сварку, в часі якої жінка добула нагало револьвер і стрілила чоловікові в голову. Однак Новаковський нагло відскочив, так що куля ранила його в руку. Думаючи, що застрелила чоловіка, Новаковська спрямувала револьвер до себе і прострелила собі висок.

Відвезена до шпиталю, нещасна вмерла, а чоловік все ще живий. Справа піде перед суд.

САМОВОЛЯ ПОЛЬСЬКОГО КОНСУЛЯ.

Польський консул у Чернівцях від якогось часу видає візи їдучим до Польщі, наприклад, зараз, дає Українцям іди мовляв візи, бо перед, мовляв, мусить запитати відповіді, що воно не має нічого проти праці. Так іди румунські громадяни, румунські державні урядовці, однігімаційний професор, а другий адвокат, які мали в дуже важких справах (одні—судова справа, другий—родина) поїхати до Галичини, не дістали візи.

БУДУТЬ СУДИТИ ЖІНКУ ЗА ДУШОГУБСТВО.

Через сілну заість марево карі смерті записано дав старю жінкою, Якимовичевою з Гонор, Ман., обвинуваченою, що вбила 20. червня свого свата, Степана Стельмаха. У середу, 26. липня, відбулося в поліційній суді у Вінніпегу перелімаріне пересудження і її справі і справу передано до суду лави присяжних. Якимовичева встала, коли, вернувшись до дому з міста, побачила, що її син впровадився через дорогу до хати свого тещи. Вона хотіла, щоби син вернувся назад до дому, а коли сват, Стельмах, старався не вступити її до хати, вона так ударила його дручком по голові, що той відразу перевернувся неживий.



БЕЗРОБІТНИЙ СЛЮСАР УМЕР З ГОЛОДУ НА ДОРОЗІ.

В 7-й годній вечером ішов дорогою в Чернівцях змисерований, лихо одитий чоловік. На розі Університетської й вул. 11. Листопада він зачав нараз хитатися і впаів на хідник. З рота пустилася кров і він у кількох хвилях помер. Лікарська поміч була даремна. Стверджено, що це був колишній слюсар при електриві в Чернівцях. Перед 8 місяцями відправили його зі служби. Відтоді він жив без роботи з жінкою й трома дітьми. Його смерть наступила просто з недоводання й голоду.

БОЙТЬСЯ ВЕРТАТИСЯ ДО КАНАДИ.

Петра Чопика, або Чепмена арештовано в Бозфол, Н. Й. як приятеля одного злодія з Мішген. Як звичайно при допиту, зашлю питання, як і коли він приїхав до Злучених Держав. Підчас цього сказав йому, що він може бути де-портований до Канади. Це дуже перелякало Чопика, а поліцію заставило пошукати у важкіше по своїх записках, що показалося, що канадська поліція пошукує Чопика від Різдва 1931 р., за те, що він продав свою країнову Петрову Мерукувичу позолочений цегу за \$4,000. За Чопиком питає поліція також з Іст Вінчизор та Монреалю.

Чопик продав Мерукувичу позолочений цегу, говорив, що це брила золота, за яку легко можна дістати 8 тисяч доларів, однакко поліція знає його і він сам не може зайти до золотника з того цегу, через те воле „страшити“ поліцію.

ІЗ ХЛОПЦІВ ДІВЧИНА.

У будапештській клініці Апонія перевела недавно лікарську операцію, наслідком якої 18-літній молодіщ, Алядар Крамер, став дівчиною і вже знається Гізедею. Часопис не подають причини цієї операції: як вона зроблена на виключне домагаання молодця. Пацієнт — син зовсім нормальної ріди. Операція тривала трохи більше як годину і пройшла зовсім добре, бо, як упевнений фахові, при іншій стадії медицини нема чого лякатися несподіванок. Едина несподіванка та, яку мають знайомі зоперованого, що вже у шпиталі перемінявав поволі свій пол. Його голова вкривалася довгим, хвильстим волоссям, голос ставав хлоп'ячим. Журналіст, що відвідав Гізедею Крамер у шпиталі, записав як найважливіший момент із розмови те, що новонароджена 18-літня дівчина відчуває своєю будучиною, бо „не знає, що з нею має бути“. До сі у світі перевели тільки 12 таких операцій.

ЗЛЕ ВИБРАЛИСЯ.

До громадської канцелярії в Братківцях, пов. Стрий, вломився злодій й розпорол огнетраву касу, в якій знайшлися 75 сотиків. З тієї квоти забрали тільки 23 сот., а решту лишили. Технічне розбиття каси казує на фахових вломників.

ГРІМ ВДАРІВ У ВІСЬКОВУ ОРКЕСТРУ.

В місті Тульцеа, в Румунії, грім ударів у військову оркестру, яка саме виконувала концерт у міському городі. Два воки, що грали на позавних, згинув на місці, а кількох знову грім смертельно поразив.

НАЙСТАРША ЖІНКА В ПОЛЬЩІ.

У Львові померла Антоанета Келер, проживши 120 років. Вона була найстарша жінка у Львові та, здається, і в цілій Польщі.

ЖАХЛИВЕ БІВСТВО У ЛЬВОВІ.

В помешканні фризера Вільгельма Екслера при вул. Клепаріській 7/IV невідомий злощинець в суботу, 29. липня ч. р., розторопив сокирою голову його служниці, Осни Вахняк, родом з Перемішля. Злочин відкрила дружина фризера Регіна, яка повернулася з донечкою з проходу в год. 8.30 вечером до хати. На долиці, в калюжі крові лежала змасакована Осипа, даючи ще слабенькі знаки життя. Перевезена до шпиталю втратила притомність. Дуже мала надія, щоби тяжко ранену Осипу вдалося вдержати при житті. Позначки вказують, що цього огидного злочину доконав неречений Осни, мабуть з задрості, який майже щоденно відвідував її в помешканні Екслера і часто-густо накидався на свою наречену з лайкою за невірність. В суботу біля 6 год. веч. прийшов цей наречений до Осни і сокирою, яку приніс зі собою, задав їй кілька ран у ліву та в праву. Переведена ревізія виявила, що з кувка Осни злощинець забрав ще гроші, зозадажені покойною з платні за службу, за яку діставала по 20 зл. місячно. Одночасно тамже знайшла поліція військову книжечку на назвище Мартина Карасевича з Радехова.

Злочинець, якого мучила совість, в 3 год. вранці сам зоглоївся на поліції. Є ще Іван Курич і має 58 років. Він переслідував свою любовю Осипу та одночасно побирав їй. Колиж Осипа розчарувалася, переконавшись, що Курич її обдурює, зірвала з ним. Тому злочинець, підозрюваний, що Осипа має вже іншого коханця, допустився цього ганебного вчинку.

ПРЕШТУВАЛИ ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ К.П.З.

ЛВІВ (Західня Україна). — Польська преса подає, що поліція арештувала Центральний Комітет Комуністичної Партії Західньої України в повному складі. До Комітету належали: Пінкус Бергер, Мошук Цетфінгер, Грш Вівнешський, Теофіл Гловацький, Р. Романовський, Алексей Прокофьев, Абрам Кон, Людвіг Берлінський, В. Боручський, Ян Шенський, П. Добровольський, Ян Хораманський, Марія Гловацька, Арон Яська та Юзеф Донер.

Українська преса говорить, що слідство й суд вясняють, чи дійсно це є Центральний Комітет Української Комуністичної Партії на Західній Україні.

УБИТО ПОЛІТИЧНОГО ЕМІГРАНТА.

ПРАГА (Чехословачина). — В Марієнбаді хтось убив професора Теодора Лесінга, який тут жив, утікши від переслідувань гітлерівців. Проф. Лесінг відомий цілому світові як визначніший філософ, що читав свої лекції в гановерському університеті.

Проф. Лесінг свого часу виступив рішучо проти кандидатури фельдмаршала Гінденбурга на становище президента держави. Він також рішучо осуджував усілякі насильства й диктатури та був горячим пропагатором пацифізму. В Чехословачині тепер перебувають тисячі політичних емігрантів, які втікли з Німеччини від переслідування гітлерівців. Тепер вони стараються дізнатися, чи вбивство Лесінга не є початком загального терору проти них.

ВИКРАЛИ З ВІЗНИЦІ ЛІДЕРА НАЦІОНАЛІСТІВ.

ВІДЕНЬ (Австрія). — Два націоналіста, перетягнені в жандрим, привели до в'язниці в Ісбурку третього скваного кандаймана, нібито арештованого націоналіста. Це ім пообісло дібратися до середини в'язниці. Тут вони захлорюформували двоох сторожів, а потім виши адміністрацію.

Дубувши ключі, вони визволили з в'язниці лідера тирольських націоналістів, Франца Гофера. Разом з ним усі втікли в напрямі до італійської границі.

ПОСАДИЛИ ДО ВІЗНИЦІ СВЯЩЕНИКА.

ДОРТМУНД (Німеччина). — Спеціальний суд засудив на 16 місяців в'язниці римо-католицького священника Штекера за те, що він у своїй проповіді виступив за гострою критикою гітлерівців. В постанові про засуд говориться, що нібито він назвав націоналістичних боевиків „індійськими ордами“, що засудженням заперечує.

Священник Штекер говорить, що він дійсно говорить про те, що большевизм зправа ще гірший від большевизму зліва. Ця проповідь була відповідно на виступ гітлерівців проти римо-католицької церкви.

ІНСУЛ ЗНОВ АРЕШТОВАНИЙ.

АТЕНІ (Греція). — На домагаання уряду Злучених Держав грецька поліція знов арештувала бущого шікаговського мільонера Інсула, якого видали Злучених Держав знову домагаються на підставі того, що американська прокуратюра має матеріали про його зловживання. Справу видачі будуть розглядати в суді, як буде закінчений переклад на грецьку мову всіх необхідних документів.

РЕВІЗІЯ В ЛІДЕРА ІРЛАНДСЬКИХ ФАШИСТІВ.

ДУБЛІН (Ірландія). — Поліція перевела ревізію в головній квартирі та в помешканні лідера ірландських фашистів, генерала Доф. Поліція каже, що вона шукала документів, які свідчать про „державну зраду“ організаторів ірландських фашистів.

Ревізію переводила поліція у відсутності когось то не було зі сторони фашистів.

РОСІЯ ЗБІЛЬШУЄ АРМІЮ НА СХІДНІМ СИБІРІ

ЯПОНСЬКА ПРЕСА ВВАЖАЄ СКУПЧЕННЯ РОСІЙСЬКОЇ АРМІЇ БІЛЯ МАНДЖУРІЇ НЕБЕЗПЕЧНИМ.

ТОКІО (Японія). — Японська преса подає відомості, що Росія на Далекому Сході, а спеціально на східній Сибірі, значно збільшила свою армію та все підвозить нові військові частини й боеві припаси. Газети вважають, що тепер на кордонах Манджурії Росія скупчила стільки військ, що вони довершують половину цілої японської армії. При тім ця радянська армія має 300 важких боєвих літаків.

Японці кажуть, що Москва, забезпечившись договоромі приязні з державами на Сході, тепер готується до боротьби з Японією на Заході. Деякі газети підкреслюють, що конфлікти на манджурсько-сибірському кордоні не переводяться й тому становище там напружене. Російсько-манджурські переговори в справі Східно-Китайської залізничної затягують, й зовсім не полекують того напруження, що зростає на Далекому Сході.

ПРЕШТУВАЛИ ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ К.П.З.

ЛВІВ (Західня Україна). — Польська преса подає, що поліція арештувала Центральний Комітет Комуністичної Партії Західньої України в повному складі. До Комітету належали: Пінкус Бергер, Мошук Цетфінгер, Грш Вівнешський, Теофіл Гловацький, Р. Романовський, Алексей Прокофьев, Абрам Кон, Людвіг Берлінський, В. Боручський, Ян Шенський, П. Добровольський, Ян Хораманський, Марія Гловацька, Арон Яська та Юзеф Донер.

Українська преса говорить, що слідство й суд вясняють, чи дійсно це є Центральний Комітет Української Комуністичної Партії на Західній Україні.

УБИТО ПОЛІТИЧНОГО ЕМІГРАНТА.

ПРАГА (Чехословачина). — В Марієнбаді хтось убив професора Теодора Лесінга, який тут жив, утікши від переслідувань гітлерівців. Проф. Лесінг відомий цілому світові як визначніший філософ, що читав свої лекції в гановерському університеті.

Проф. Лесінг свого часу виступив рішучо проти кандидатури фельдмаршала Гінденбурга на становище президента держави. Він також рішучо осуджував усілякі насильства й диктатури та був горячим пропагатором пацифізму. В Чехословачині тепер перебувають тисячі політичних емігрантів, які втікли з Німеччини від переслідування гітлерівців. Тепер вони стараються дізнатися, чи вбивство Лесінга не є початком загального терору проти них.

ВИКРАЛИ З ВІЗНИЦІ ЛІДЕРА НАЦІОНАЛІСТІВ.

ВІДЕНЬ (Австрія). — Два націоналіста, перетягнені в жандрим, привели до в'язниці в Ісбурку третього скваного кандаймана, нібито арештованого націоналіста. Це ім пообісло дібратися до середини в'язниці. Тут вони захлорюформували двоох сторожів, а потім виши адміністрацію.

Дубувши ключі, вони визволили з в'язниці лідера тирольських націоналістів, Франца Гофера. Разом з ним усі втікли в напрямі до італійської границі.

ПОСАДИЛИ ДО ВІЗНИЦІ СВЯЩЕНИКА.

ДОРТМУНД (Німеччина). — Спеціальний суд засудив на 16 місяців в'язниці римо-католицького священника Штекера за те, що він у своїй проповіді виступив за гострою критикою гітлерівців. В постанові про засуд говориться, що нібито він назвав націоналістичних боевиків „індійськими ордами“, що засудженням заперечує.

Священник Штекер говорить, що він дійсно говорить про те, що большевизм зправа ще гірший від большевизму зліва. Ця проповідь була відповідно на виступ гітлерівців проти римо-католицької церкви.

ІНСУЛ ЗНОВ АРЕШТОВАНИЙ.

АТЕНІ (Греція). — На домагаання уряду Злучених Держав грецька поліція знов арештувала бущого шікаговського мільонера Інсула, якого видали Злучених Держав знову домагаються на підставі того, що американська прокуратюра має матеріали про його зловживання. Справу видачі будуть розглядати в суді, як буде закінчений переклад на грецьку мову всіх необхідних документів.

РЕВІЗІЯ В ЛІДЕРА ІРЛАНДСЬКИХ ФАШИСТІВ.

ДУБЛІН (Ірландія). — Поліція перевела ревізію в головній квартирі та в помешканні лідера ірландських фашистів, генерала Доф. Поліція каже, що вона шукала документів, які свідчать про „державну зраду“ організаторів ірландських фашистів.

Ревізію переводила поліція у відсутності когось то не було зі сторони фашистів.

СЬОГОДІШНЯ ТУРЕЧЧИНА.

Про сьогодишню Туреччину демократичну — знають чужинці доволі мало. Шоправда, по часописам появляються рідані новинки з Туреччини, та вони дуже дрібні й відірвані, щоб могли дати справжнє відображення країни, якою після світової війни перейшла революція державного устрою. Бою кожн доведеться, що Мустафа Кемаль скасував феод (накрита голова) та довів до того, що навіть музеї мусить кричати з мінаретів „Аллах із Аллахом“... в капелюхах, що казасе турецьку азбуку, а заводять латинську, що творить парламент і парламентаризм, а для себе задержує майже диктаторські права, що мусить навіть організувати в парламенті... опозицію — це ще багато подібних вісток — це ще не образ сьогодишньої Туреччини.

„Диктатором“ сьогодишньої Туреччини є, як сказано вже, Гізі Мустафа Кемаль паша. Він є родом із Союзу (в Греції), а в його жилах крім турецької крові альбанської крові. Вінськ військовий студій почіноків у 1908 р. в Царгороді. Визначався він винимково, як на Туреччину, метістю та організаційним талантом, відповідістю та рішучістю.

До влади допущена лише урядова партія; представники інших партій взагалі не вийшли з виборчої урни. Кемаль робить у парламенті фікцію — творить для законоруд парадію опозиції... із своїх власних приміслих. Кемальєва влада ґрунтується на війську.

Законодавна політика Туреччини старіється зовсім стисла наслідком від чужих. Найбільше це прихильно відноситься Турки до Німців і Малярів. Вони імпонують Туркам своєю технікою та промислом. З Чехами держать торговельні взаємини. Про Польщу кажуць: „Що нам по Лехіві-ні (Польщі), коли вона нічого не може доставити, а коли й доставить те, що неправильно й дорого“. Треба тут зазначити, що за султаниських часів промисел і торговля були в руках Греків і Вірмен, капітал на залізницях й фабриках давали Англіяці, Американці, Французи, Італійці, Німці, коної державляла Росія.

Демократизація відбувається

ВЕЛИКА ВИПРОДАЖ КНИЖОК ПРОДОВЖАЄТЬСЯ ЩЕ НА МІСЯЦЬ ВЕРЕСЕНЬ ЗА ПОЛОВИНУ ЦІНИ 50 ПРОЦЕНТ ОПУСТУ

УКРАЇНСЬКІ І УКРАЇНКИ

Тех, у Вас ще не має своєї бібліотеки, тепер має нагоду набути її за половину ціни. Також усі товариства, братства, сестринства і клуби можуть використати цю випродаж і заощадити гроші, а при цьому мати гарну бібліотеку.

Українці повинні тепер підчас цієї випродаж постаратися, щоб американські бібліотеки використали також цю нагоду.

Щоб одержати книжки за половину ціни, замовлення не може бути менше від суми одного долара. Наприклад, хто надішле на \$3.00, має вибрати собі книжок на \$2.00; хто надішле \$1.50, має вибрати собі книжок на \$1.00; хто надішле \$2.00, має вибрати собі книжок на \$1.00, і так далі. До кожного замовлення до суми \$5.00 треба додати 10 центів на оплату „асекурації“ пакунка, бо при такій випродаж книжарня не може відповідати за затрачені пакунки. На замовлення вище від \$5.00 треба надіслати 15 центів.

Всі писма треба адресувати так:

“СВОБОДА”, 81-83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

своєю історією VII століття занемило, доперех Христом. Зрештою давніх славів тут небагато. Турки не є сентиментальні, не люблять ватах річах. Історію не дуже займають, тому те не дуже то підкупають старинні пам'ятники. Ангору називають дуже влучно пустинню в малярійній пустині. Зрештою Кемаль приказав осушити болота й робить це можливе, щоб тут створити нове життя. Нова Ангора буде дуже новітня, а не турецьким способом. Та ще треба буде багато літ, поки повстане викінчене місто. Стара Ангора то мале містечко, погано забудоване, зі звалищами спалених мурів, повна ліпноків і хат із деревляних лат, неспелених цегел і болота. На торговині продають кози, осли, вініві й лаву, чорну анатолійську худобу.

З історичних пам'яток замітний мечет під опікою тих, що йдуть або вертаються з Мекки, і святини Августа з римських часів.

Вулиці тісні. То тут то там поверхові домні мають деревляний вистріп у формі замкненого бачинку. То тут то там, вкінці з деревляною кратною, гарні калатала при дверях, бо Турки ще й тепер не вживають дзвінків.

Як відомо, Турки прогнали з Туреччини всіх Греків. Це пошкодило Туреччині. Турки не є творчі. Після виселення Греків нема кому будувати, нема кому управляти виноградниками, нема кому будувати зинищених сіл, міст і осель. І ціліх околиць, у яких передіш кишло життя, сьогодині тін Вереш.

Оже так було на сім світі, сотворини, яким стара Кимиха інтересувалася. Не був є ніякий кривень, бо всі ті криві вже давно вимварили. Антії Вереш був бідним школярем і тому двадцять років мешкав у неї, в її сунній сутерні.

То був поганий з лиця, рудий хлопчик, котрий на сім широкім світі не мав нікого і нічого, лиш свій розум і свою кінливість. Та сего досить, щоб зайти до чогось більшого.

Колі рижий Антії розпростирив хату, щоб вилітати в світ, стара уважно слідувала за ним. Він розвивався скоро, виростав з динни на динну. Зразу стара вдова лиш попадала на імя свого комирника в газетях.

— Зайде високо, буде великим паном, коли як в газетях стоїть! — думала стара. Нарешті пришло до того, що імя свого комирничого комирника мого вичитати що динни у всіх газетах. Антонов Верешу вибрав посолом до парламенту, де він не сидів тиж.

Скільки балакали про нього і славоносність, бо боронів білий народ і своїх міра сего бив чанкухом своїх гострих снів.

— Колі він став таким великим паном, то він певно забув за мене, — думала стара. Хоч би я виїздила йому в дорогу, не пізнав би мене.

— На хобі такій цілий масеті! Вона тоді злізла жалісно; Вона тоді злізла жалісно; й мимоліт пригадувала Антії Вереш.

уст, тому чистота тіла в більшості Турків зовсім не під знаком запиту.

Дороги дуже погані. Іздаті переважно осли. Є в Туреччині трохи авт. Турецькі шофери дуже добрі. Нарід подорожує „дарбами“ (возами на двох колесах), що страшно скриплять і торохотять. Пустини, де нема залізниць і доріг, перевозять людей і товари на верблюдах, що ступають валками (караванами). Кінш у Туреччині — люксус.

Барабола Турки не їдять зовсім, одначе садять їх для експорту.

— КОЖДИ УКРАЇНСЬКИЙ ЛАП ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Простіться Шкільні Комітети Укр. Народної Школи Нью Йорку і Асторії явиться на

СПІЛЬНІ ЗБОРИ

В ДУЖЕ ВАЖНІЙ СПРАВИ

В ПЯТИЦЮ, ДНЯ 1-ГО ВЕРЕСНЯ 1933 РОКУ

в годині 8.15 вечір, в сали Укр. Народного Дому, 217-219 в 6-ї вулиці, Нью Йорк.

Центральний Комітет Укр. Нац. Орг. м. Нью Йорку.

ПОЗІР! РОЧЕСТЕР. Н. Я. ПОЗІР!

ПАРОХІАЛЬНИЙ ПІКНІК

НА ГУДМЕН

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1933 РОКУ

Комітет запрошує всіх і подбає, щоб присутні були вдоволени. Прийдіть! — не будете мати більше нагоди в сім році забавитися на вілнім водосі.

ПОЗІР! — ЛОНГ АЙЛЕНД, НЬО ЙОРК, БРУКЛІН І БРОНКС! УКРАЇНСЬКИЙ ДЕМОКРАТИЧНИЙ КЛУБ В АСТОРІІ, ЛОНГ АЙЛЕНД,

має честь запросити всіх Українців з околиці, як також Товариства, Братства, Горожанські Клуби, Молодечі Клуби і віділан Укр. Народ. Союзу на

Перший Великий Пікнік

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1933 РОКУ

У STOTZKY'S BELVEDERE PARK, 23-52 — 94th STREET, JACKSON HEIGHTS (NORTH BEACH), L. I.

Початок в годині 11-їй ранок.

ДОРОВОЖІВ: з Нью Йорку беріть собі на Л. І. Т. до Глена Сентрал, а в М. Т. до Times Square, там зійти на Flushing Train до Junction Ave. 2-й Експрес, Л. до 57 вулиці, зійти на Flushing Train до Junction Ave. 3-й Експрес, Беріть Норт Бік, який стає перед самим Парком. 3-й Експрес: Всі сїдять, як їдуть до Queensboro Plaza, там зійти на Flushing Train до Junction Ave. потім кай до Норт Бік. — 3 Асторії беріть Бас і Білхай Експрес (Sub. Station) до 94 вулиці, а златок 2 блок хожу на ліно до Парку.

За добро забаву ринуть — Комітет.

ГІДНИЙ ПОХОРОН

Похорон в місті, то досить собі дорога річ. Неодін, вмирати, хітається в потилицю, захарений тит, що його похорон буде багато коштувати. Ним всяка ізда дорога, то не диво, що найбальша ізда чоловіка, бо аж на той світ, коштує більше, як звичайна ізда живоного. Зате небижчик має ту потіху, що не буде мати коштів повороту з того світа на землю. Хто з землі відіхав, той виміграв раз на все.

В старих часах, коли служби каравана робили ноші, похорон не був таким складним механізмом як нині. І коштував менше. В багатьох селах ще нині на кладовища вносять каністратів до неба, чи до пекла. Мешканці міст за свого життя вже були за люксус. Колі вже смерть змушує їх розстатися з усім, що їм було любе, їх і по смерті важко розстатися з тим дорогим їх серцю люксусом.

Бажання мати якнайкращий похорон, що на одно вилде, якнайдорожчий похорон, стає майжею кандидатів на смерть. Такаж жання опановує їх родини. Та родина, що хоче, щоб по небижчикови лишилася між людьми добра слава, намагається поховати його з якнайбільшою парадом.

Між людьми виробляється спеціальність від похоронів. Помишувти таких спеціальнів,

гадують, що й по неї прийде смерть. З життям вже й нічого не вважало, не тигло до нього. Всі ті знакоми вже давно помиралі. Люди, що ще жили, були не для неї.

Стара сторожиха мала тільки одну ціл. В старій, зношеній паночі ховала свій сівий масеток. То була білі срібні гульдені і шістки. Було того 65 гульденів і 40 карулярок. Не більше і не менше. Одиноке бажання її життя йшло тільки до того, щоб її ошаділи, щоб її найгорішчим бажанням був похорон за сотку.

Стоячи в дверях хати, призивала що динни похоронам. Деколи й сама пішла за караваном, хоч небижчик не знала і ніколи не чула за нього. Тоді й напалася доскоху.

Поізираючи на чужі похорони, вона порівнювала їх з тим похороном, який для себе вихарувала. А знала на пам'яті цілий динний похоронний підпримства. Тоді вона півголосом говорила до себе горло:

— Ось такий то буде мій! Деколи казала:

— Мій буде на п'ятнадцять гульденів ліпший. Буде більше сачконосів.

Бувало, до свого бідного мешканця в сутеренх верталась знеохочена, квасна, го придивилася багатому похорону, якийсь богач.

— На хобі такій цілий масеті! Вона тоді злізла жалісно; Вона тоді злізла жалісно; й мимоліт пригадувала Антії Вереш.

ся героєм повісті, прочитаної до половини. Вона цікавилася, як високо він зайшов, як йому було його доходи і який буде мати похорон. Якій похорон була для неї найважливішою вартості і величчю довіда. Вона гадала, що при такій нагоді найбільше виявиться, яке значіння мав хто за життя.

Літа палили за літами. Десятьдесять і п'ять гудльденів сторожихи вирости до дев'ятого і всім. Брудна паночка наповнялася поволою, бо мало коли могла із свого скупого заробітку відкласти яку шісткоху. До сотки ще хибували два гудльдені.

Кимиха не раз думала:

— Що з Антоном могло статися?

Від якогось часу його імя в газетах не появлялося. Про тарі сумні й веселі, гарні й прегані пригоди голосили газети, та ніде не стояло імя Антонов Вереша.

— Що з ним сталося? Може вийав за границю? А може дістав шляхотцю з іншим на звинищення?

Стара майже забула перервану історію. Пригадувала собі тільки тоді, коли бачила похорон якогось дуже великого пана. Та яке траплялося мало коли.

Роки скоро миналися, пропадали у безвістках. Багато домовин каравани перевезли попри хату Кимихи. Ціле покоління завезли на кладовищах, та ніде не стояло імя Антонов Вереша.

етсь за панами? Зас вилде на тім!

Антії не мав лиш слова промовити. Вона вхопила його за руку і потягла за собою. Німо шов за нього. Хоч її мешкання не було дуже далеко, ледви зайшли за пів години.

Антії знайшовся в кімнаті, в якій тому багато років зачав був свою кар'єру. Які і світли і на високім, почеснім становищі давно померли. Прийшла темна ніч, шлях зробився тернистий. Між вчері і нині не було нічого. Нині знов ляг таке в те саме ліжко.

Стара вдова ширю опікувалася ним, ходила коло нього, доглядала. Варила йому річні цілющі гербаты. Не помагає. Другої дини неуждому погіршилася. Коли третій дини Кимиха пробудилася: Антії вже був небижником.

Хвилюю постояла німа коло нього, поізираючи на лице побижника. Стерла зліз око слезу і пішла до шафи. Витягла стару паночку, гроші висипала на стіл і поділила на дві появини, думуючи:

— Для такої бідачки як я, гідний буде похорон і за сорочку дев'ять гульденів. Свічки по боках каравану не колюче потрібні.

За других сороч і дев'ять гульденів поховали й колишнього комирника. Призирачкою його похоронів, Кимиха вже дуже докладно знала, який буде її похорон.

УВАГА! НЬО-ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
З НАГОДИ 30-ЛІТНЬОГО ІСТІВУВАННЯ ТОВАРИСТВА
„ЗАПОРОЗЬКА СІЧ“, ВІДІЛІ 117 У. Н. СОЮЗА В НЬО-ЙОРКУ
урядується

ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ
получену з БЕНКЕТОМ
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ (СЕРП.) 1933 РОКУ
В VOLK'S LUNCHEON HALL,
218-20 EAST 2nd STREET, NEW YORK, N. Y.
Початок в годині 4-їй пополудні.
На святі будуть присутні головні урядники У. Н. Союзу.
На дні свят будуть приймати членів до Товариства і до У. Н. Союзу без оплати вступного.
В суботу, 2-го ВЕРЕСНЯ, в годині 9-їй рано відправиться ПАНАХИДА
до померлих членів Товариства в укр. гр.-хатах, першої кв. Юрт. при
Іст 7-їй улиці.

УВАГА! МЕНІЛ, Р. АЙ, І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
УКРАЇНЬКА ПАРАФІЯ СВ. СТЕФАНА В МЕНІЛІ
урядує

ОСТАННІЙ ПІКНІК СЕГО РОКУ
НА „ЛЕЙБОР ДЕМ“, В ПОНЕДІЛОК, 4. ВЕРЕСНЯ (СЕРП.) 1933
на тій місці, де все, кодо п. Казана, в компанійним лісі
на Комберланд.
Добриша музика до українських і американських танків,
як також о ксьйкого рода закуски і напитки постаряться
Комітет. Враз непогоди на Лейбор Дем пікнік відбудеться
в суботу пополудні, 9. вересня, в годині 1-їй. За добру за-
баву руніть КОМІТЕТ: Павло Гринчук, пресд.; Юрій Ясінчук,
експ.; Павло Казан, касієр.

ДО ВСІХ НАШИХ ГРОМАДЯН В АМЕРИЦІ.
Хто бажає купити або продати грунт у старій
краю, виробити контракт купу або продажу, акт да-
рмовни, повноважень, взагалі акт нотаріальні, стіг-
нуті довг, гроші чи спадок з краю, чи з якої іншої
частини світа вибрати горожанські панери, вишукати
наву корабля, котрим прибув до Америки, спрова-
дити рідню або когось чи то з рідні чи зі знайомих
на стаю чи на відвідини до Америки, хай удасться
перше по совіні інформації до Українського Нота-
ріального Бюро особисто або листовно на адресу:
FOREIGN SERVICE BUREAU,
512 SOCIETY FOR SAV. BLC., CLEVELAND, OHIO.
Тел. Main 5720.
Адвокат О. Е. Малицький, директор.

ЗІЛЛА МІЛЛЕРТОН ЗНАМЕНІТЕ СРЕДСТВО ДЛЯ ХОРИХ!
На в'їзі в віно хо-
рива на що головні
і на кожен, і з дна
на кутурі, але нічого не
помагало.
На коді в зава у-
жувати „Зілла“
„Міллертон“ не був уст-
упив. Біль корня до-
дуже поручило це зна-
меніте средство.
МАРІЯ МУХА,
108 Lowell St., Careriet, N. J.
Дуже бажу до Ва-
шіх знаменітій „Зілла“
Міллертон.
Я віно чуха корня
неможливо на щось, так
що, нічого не змінило
присної хваї. На коді
очень уважати Міллер-
тона, в стан зовсім інших чови-
ніх.
Перші боі уструпі
і чуха здоров'я і силані.
Поручаю Міллер-
тона, це мені часістий
додаток, так приваї, як також по-
ворнати і організації.
Ужувати Міллер-
тона для падающе средство
для відправлення і відновлення здоров'я.
ПЕТРО ДУКІВ!
2329 Superior St., Chicago, Ill. 3455 West 94 St., Cleveland, Ohio.
ЗІНЖЕНІ ЦІНИ: 3 пачки — 2 долари; 2 пачки — 1 дол. 50 цт.
Семплі вислаємо безплатно. — Адреса:
J. S. MILLER, INC., 62 BEACON ST., NEWARK, N. J.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ
ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — СЕ СИЛА
ПІШЬ ПО НАПРОВАЙШИЙ ШНІК КНИЖОК.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.
ШКАГО, ІЛЛ.
11-місячний відвідувач Сві-
тової Вистави.
Кожний місячний відвіду-
вач Світової Вистави в Шка-
го, дво-місячний, три-міся-
чний і т. д. дає нагоду до
спеціального обходу, який ви-
користовується до реклами
вистави.

Нині, 23. серпня, вистава о-
чікувала на свого одинадцять-
місячного відвідувача, бо
якже вчора загальне число плат-
них відвідувачів підходило
близько до числа 11,000,000.
Рішено було 11,000,000-го від-
відувача перепустити через 39-
ту браму, котра, як знають ті,
що вже були на виставі, зна-
ходиться коло цшого павіль-
йону.

Головний Виставовий Заряд
звернувся до Української Кор-
порації з проханням відпові-
дно прийняти будучого 11,000-
000-го відвідувача у нашім павіль-
йоні якої найближчим до тої
брами; нагодувати його добре
і дати йому гарний подарунок
на спомин, так, як те робили
йї інші з нагоди попередніх
різко-місячних відвідувачів.
Заряд нашої корпорації не-
гаймо дав відповідний наказ з
порубов усі зарядженні до на-
дежного прийняття цасново-
го гостя.

Хто він буде?.. Певно який-
сь країнський. Може дитина...
а може старша пані...

Як би там не було, управ-
ління нашого павільйону стали
чекати на те, що нам принесе
доля, бо треба додати, що з
нагоди прийняти ті місячові
гостей перепедає реклама па-
вільйону, котрі їх приймають.
Чекаємо, чекаємо... Цікаві ді-
чата не раз вибігають на дівр,
подивитися, чи ще не іде ц-
сний гість.

Ось вже сходиться до нас
фотографії й репортери „Три-
бун“, „Екзамінер“.
Нарешті... аж і сам гість.
Мушні. Середній до зріст.
Чоловік, як чоловік.

Потріскують фотографічні
камери. Гість їсть і не. Апетит
має добрий і спругу християн-
ську... Наші підносять йому
різобілені голшнік роботи
Мартинюка з Нью-Йорку. Гість
тишиться і дякує.

Аж до нього репортери: „Ва-
ше ім'я? Звідки ви?“
„Бестем Поляк“ з Індіані...“

Українчик Chicago World's Fair
Exhibit,
9300 Cottage Grove Ave.,
Chicago, Ill.

ФИЛАДЕЛФИЯ, ПА.
Помер бувший член Україн-
ської Армії, Сень Лев.
В четвер, 24 серпня, раненько
не стало між живими україн-
ського громадянина, члена
Стрілецької Громади, члена
тов. Любов, від. У. Н. С., спо-
кінного, розважного і розум-
ного дича на українській ні-
ві, тов. Сень Лева. Прожив 43
роки, походив з села Востри-
шів. Самбір, служив в Австро-
ський і українській армії підчас
війни і був якийсь час вій-
ськовим командантом міста
Самбора за української вла-
ди.

Після війни виїхав до Поль-
ської Америки, звідтам до Нью-
Йорку і Шамокін, де працю-
вав як майнер в копалині з'єр-
ного вугля. Від кількох літ, а
то від першого річного бенкету
Української Стрілецької
Громади, перебував у Філадель-
фії. Тоді то приїхав він з Ша-
мокін на стрілецький зїзд і
бенкет до Філадельфії і так по-
любив місцеве життя, що за-
лишився між місцевими стріль-
цями, одружився і дістав пра-
цю в асеккураційній компанії.
Все було гарно, лише здоров'я
не доисувало, а рідслом бу-
ла смерть в санаторії в Ігелсвіл-
Па.

Похорон відбувся в суботу,
дня 26 серпня, з дому жалоби
при 719 Норт Семі удія до
церкви Неп. Зач. П. Д. Марії,
по католицькому обряді, а по-
тім на цвинтар в Факс Чейс.
Член Української Стрілецької
Громади і її старшина справля-
ли службу при домовині. Тов.
Любов, від. У. Н. С., також ви-
стало сильну делегацію. Про-
щав покійного в церкві о. Пік-
а на цвинтарі д-р В. Галаз, го-
лова Стрілецької Громади.

Стрілецька Громада тритить
в покійному свого розумного,
витревалого й активного члена.
Покійний був наділений Про-
памітною Відзнакою Україн-
ської Галицької Армії ч. 3987,
яка декорувала груди покій-
ного в домовині і відійшла з
ним до гробу.

Родина, громада і наріа тра-
тять в покійному загально-
люблену людину, яка ніколи не
відступувала віддати свої у-
слуги і працю для добра У-
країни.

Земля йому пером.

СПІВАНІК
для дітей дошкільного та
шкільного віку на один,
два і три голоси. Видання
Річної Школи. Задіяв
Михайло Гайворонський.
Ціна 35 центів.
„СВОБОДА“
61-83 GRAND ST., 460 P. O. BOX 346,
JERSEY CITY, N. J.

НЬО-АРК, Н. ДЖ.
Дається до відома, що ПІКНІК Укр. Нар. Дому в Ньюарку,
Н. ДЖ., НЕ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 3-го ВЕРЕСНЯ з дуже
важких причин.
Згаданий Пікнік ВІДБУДЕТЬСЯ 10-го ВЕРЕСНЯ, В НЕ-
ДІЛЮ, на цій самій місці, що подано на тікетах. Тікети з
3-го вересня будуть добрі на 10-го вересня.
ЗА КОМІТЕТ:
І. Лисак, пресдидик. П. Кузьма, секретар.



МАРІЯ ЛЮБОВ, вибрана „MISS UKRAINE" в Шкаго.
Панна Любов, уроджена в Шкаго 3. листопада 1915 року, нині
студентка 4. року „Лайсуа", є дочкою Олександра Любова, родом
з Бани Діліної, повіт Чесани, Галичина.

ПОЗІР! НЬО-АРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!
3-та СОТІЯ ЧОРНОМОРСЬКОГО СІЧІ В НЬО-АРКУ
урядує

НА ЗАКІНЧЕННЯ СЕЗОНУ
ВЕЛИКИЙ СІЧОВИЙ ПІКНІК
НА ПОЛІШІ 104 CHESTNUT AVENUE, HILLSIDE, N. J.
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ (СЕРП.) 1933 РОКУ
Вступ налі 25 центів.
Враз непогоди Пікнік відбудеться в Січовій Галі, 229 Springfield
Ave., в годині першої пополудні до пізної ночі.
Отже на закінчення сезону 3-та Сотня Чорноморської Січі за-
прошує анесь український загальний Пікнік у околиці.
За веселу забаву, смачні напитки і закуски ручить
Січовий Комітет.
Direction: Take Springfield Ave. Bus or Car No. 26 to Irvington Center,
then change to Elizabeth-Irvington Bus to 104 Chestnut Ave., Hillside, N. J.

**УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ повинні дати, щоб їх діти виїли до-
бре по українські читати, писати та говорити. Додати
знання нашим дітям рідай мови,
читання й писання, то запорука
розвитку української культури, сві-
домості і знання, поширення укра-
їнської газети і книжки. Всі знають,
що найкраще і найшкороше можна
вивчити дітей української мови і
писма на читанках нової системи
укладу Миколи Матвійчука. Найпо-
відніше метода, легкий зміст, першо-
рідне виконання, приступні ціни.
Пам'ятайте про те, щоб Ваші діти училися з читанок Матвій-
чука. Дітей виїшли: Перша книжечка, 40 центів; Друга кни-
жечка, 45 центів; Третя книжечка 60 центів; Четверта книжеч-
ка, 75 центів. Дітяти можна у
СВОБОДА, P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.**

СПРАВА ПРОПАМ'ЯТНОЇ КНИГИ.
Багато осіб замкнутих на
лістами, чи буде при закінчен-
ню вистави видана спеціальна
пропамятна книга, котра мала
увіковічити те велике до-
ве української колонії Амери-
ки, Канади, Бразилії й Арген-
тини потрафляти своєю жер-
венністю сповнити і довести
до такого блискучого вислуду.
Видання такої книги було
від самого початку вистави в
наших планах і Корпорація
постійно збирає всі матеріали
до такого видання. Однак
брак фондів і великі зобов'язан-
ня, які се тягнуть на Корпо-
рації, примушують її відсу-
вати справу Пропамятної Кни-
ги аж на кінець вистави.

Адватор Корпорації, Т.
Фльора, закінчує фінансові злі-
ти Корпорації, які виведуть бу-
дуче опубліковані, аж і нова
ліста всіх жертводавців.

Українська Корпорація Світо-
вої Вистави в Шкаго:
Д-р Миколас Симоніч, го-
лова; Ст. Куропас, секретар.

Він: Не можна жити. Об-
ходжуся з тобою, наче з анге-
лом.

Вона: Так, бо не хочеш ку-
пувати мені суконок.

МІТІНГ ВІДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

НЬО-АРК, Н. П. Тов. Гербасів-
Любов, від. 144, пошлюди своїх
членів, що місяць тому відбувся
в суботу, 2. вересня, з год. 8. вечір,
в У. Н. Домі, 217 Іст 6-їй вул. Про-
стисся членів, котрі ще не зміни-
ли своїх місць на нинішній виставі.
На мітинг і намінюють свої групи,
а тіх, що вже змінили, просять
прити і змінити свої нинішні групи.
Не вмишляти на мітинг членів від
картин після заходу. — Перш бач,
пресд.; Мих. Жуківський, фін. сою-

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ
НА ПРОДАЖ ГРОСЕРІЯ
І ДЕЛКАТЕСЕН,
і сплавний ділянки міста. Спроби
вирішувати бізнес. Продається при-
чинні містку до країн. Ціна значна.
Головність налі 25 центів.
109 N. 5th St., BROOKLYN, N. Y.

ПРОДАМ спорону кушени за \$9000
Субсидійний державний
дім під ч. 602 Ocean Ave. Jersey
City, N. J. Огляньте його. Приступіть
успів. По інформації головність на
адресу: 262-1

Mrs. F. KOPPS,
89 Wegman Parkway, Jersey City, N.J.

ЗІЛЛА МІЛЛЕРТОН ПОВИННО

БУТИ В КОЖІЙ ХАТІ.
Наші батьки і діди в старій кра-
їні вживали ніколи інших ліків, як
різкого рода зілла, шиті і корніи
— відомо до хороб.
Вони жили довго і здорові, а враз
слабости скоро віднаходили „Зі-
лла“.

Не дивіться, бо средство, які видали
своє земляки під промовчанням іспод-
нішого міста „Зілла“ Мільертона, є
лікарство, яке дає швидкий і
лікарський спус до людського організ-
му.

Таким природним средством є діти
Мільертона. Пробіть Мільертона, ви-
конали дітяти безплатно, як написи
по нашіх фірми J. S. Miller, Inc., 62
Beacon St., Newark, N. J.

Пані В. Галаз в своїм листі з 26
августа 1933 року до нашого
„Зілла“ Мільертона, є дуже добрий
средством для піднесання здоров'я
і спрактування на се собі і в
своїй рідні. Це природне средство
так дуже помічає і потрібне —
винно бути в кожній хаті — в кожній
рідні! (Оваз)

В. Галаз,
33 Broad St. (Pringle), Kingston, Pa.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР.
153 AVENUE B,
NEW YORK, N. Y.
(Мейн 9. 110. уа)
Тел. ALGONQUIN 4-5625.
Ураковий годині: рано від 10 до
11, вечір від 6 до 8, а в неділі
після уяви.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ
В БРОК, БРОКЛІН, НЬО-
АРК І ОКОЛИЦЯХ.
Тел.: Orchard 4-2558
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY



Тарзан почав падати на спинах.
Рухи його вже не були такі
рішучі, як міни. Тарзан бачив,
що тепер він переміг не лише льва,
але й переміг морально всіх
хвостатих, які з подивом при-
глядалися страшний боротьбі.
Нарешті лев нервово затрясся й
появився труном на землі.
Тарзан, по своему звичаю, став
ногою на свою жертву й го-
лосно вигукнув перемогу. То-
ді до нього підійшов один мо-
лодий із хвостатих і, показав-
ши свою руку на серце Тарза-
на, просив його бути йому
приятелем.

Потім підійшов до Тарзана
Омат. Показавши свою руку на
плечі Тарзана, він заявив, що
тепер всі хвостати уважають
за найбільшу пошану мати со-
бі за приятеля страшного Тар-
зана. „Скажи мені, чи він зів
моєю сестру?“ — запитав О-
мат, показуючи на бігнотого
льва. „О, ні! Він напав на нас
тому, що був дуже голодний.
Твоя сестра подалася даї. Хо-
ді до нею по сїдах!“. По цих
словах Тарзан повів усіх даї.
Тарзан спинився перед вели-
ким провалом. Сюди йшли
сліді Панаті.

„Вона сюди зайіти не могла!
Вона тут згинула!“ — сказав з
горем Омат, заглядаючи разом
з Тарзаном на дно провалля.
Всі оглядали огоро провалля,
коли Тарзан несподівано ско-
мандував: „Всі на землю! Ли-
гайте на землю скорше!“ Всі
злягли в траву. „Я чую тупіт
людських ніг. Багато людей
наближаються сюди, он там
дадемо“. Тепер уже й хвостати
чули, що дійсно тупочуть по-
гами люди, які швидко набли-
жаються сюди. Хто вони, ніхто
не знав.

Нарешті почули крики тих
людей. „Це воєнний крик Ко-
рутів“, сказав Омат. „Це
крик людей, які тепер подно-
ють на людей“. Нарешті вже
видно було людей. Тарзан по-
казував на них: „Бачите, їх
там сорок, або п'ятьдесять“.
Тут Омат розглядів людей і
зачирчав: „Та цеж батько й
брати Панаті! Скорше даймо
їм знати про себе, щоб вони
не пробігли мимо, не поба-
чили нас. За ними женьуться
вороги. Скорше ратуймо їх!“
— кричав до своїх товаришів
Омат.